

■ Pünktlich zur Interzum konnte die Becker KG die Ergebnisse des 2. Design-Forums präsentieren. Nach der viel beachteten Ausstellung zwei Jahre zuvor durfte man gespannt sein. 152 Designbüros hatten ihre Entwürfe fristgerecht eingereicht. Zentrale Bedingung des Auslobers war ein deutlicher Bezug der Arbeiten zum Werkstoff Formholz. Bei der Auswahl jener Beiträge, die als Prototypen rechtzeitig zur Messe fertig sein sollten, sah sich die Becker-Jury nicht nur vor ein schlichtes Kapazitätsproblem gestellt, denn allein der enormen Vielfalt, der technischen Finesse sowie der großen gestalterischen Qualität der eingereichten Entwürfe gerecht zu werden, war eine Herausforderung. Vielleicht taucht ja der eine oder andere Entwurf bald in der Kollektion eines Herstellers auf. Wir zeigen 13 Beiträge.

■ Right on time for the opening of the Interzum fair, Becker KG managed to present the results of the 2nd Design Forum. After the much heeded exhibition two years ago, visitors were now keenly looking forward to it again. 152 designers' offices had filed their drafts in time. The tenderer's major condition had been a distinct reference by the entries to the use of moulded wood. In sorting out those prototypes filed (to be completed in time for the fair), the Becker panel of judges found themselves facing a capacity problem because the enormous manifoldness, the technologically delicate skill plus the very quality of design filed was quite a challenge. Maybe that one or the other design will soon rise to the surface again in the collection of a manufacturer. We are showing here 13 contributions.



■ La Becker KG a pu présenter les résultats du 2e forum du design juste à temps pour l'Interzum. Après l'exposition qui avait suscité une vive attention deux ans auparavant, on pouvait l'attendre avec curiosité. 152 bureaux de design avaient remis leurs projets dans les délais prévus. La condition centrale de l'organisateur était une relation évidente des travaux avec le matériau «bois courbé». Pour la sélection des projets devant être réalisés comme prototypes à temps pour le Salon, le jury de Becker s'est vu confronté non seulement à un simple problème de capacité car la seule nécessité de devoir rendre justice à l'immense diversité, à la technique sophistiquée et à la grande qualité esthétique des projets envoyés constituait déjà un défi. Nous présentons ici treize des projets soumis.

Design Ballendat,
www.ballendat.de

Formal überzeugend wirkt die gefügte Kombination aus Aluminiumprofil und Formholz.

Formally convincing: Jointed combination of aluminium profiles and moulded wood.



Volker Hundertmark Form,
www.vhform.com

Ein zierlicher Schwinger mit standfestem Gestell und anmutiger Formholzschale.

A dainty cantilevered chair with a rigid framework and a graceful moulded-wood shell.



Richard Bischofs,
rich.art.b@web.de

Die Welle als lebendige
Momentaufnahme. Ein
"Angebot" der Natur mit
Formholz umgesetzt.

*The wave as a lively snap-
shot. An "offer" of nature,
translated with moulded
wood.*



Designbüro Mezger,
design-mezger@t-on-
line.de

Poesie und Funktionalität
sollten sich im Einklang
befinden, um positive
Emotionen auszulösen,
meint der Designer.

*Poetry and functionality
must be in unison to evoke
positive emotions, says the
designer.*



nicolai fuhrmann
product design,
www.nicolaifuhrmann.de

Kein Schaukelstuhl, aber
er bietet drei Positionen,
in denen der Nutzer "ein-
rasten" kann.

*It isn't a rocking chair, but it
offers three positions into
which the user can lock.*



Ausgewählte Prototypen *Selected Prototypes*

2. Becker Design-Forum

2nd Becker Design Forum



Studio DenHartogMusch,
www.denhartogmusch.nl

Mit dem neuen 'Belma-
dur'-Holz werden span-
nende Formen im Außen-
bereich möglich.

*The novel 'Belmadur' wood
enables exciting shapes for
outdoor use.*

SOHNDESIGN, Büro für
Designentwicklung,
www.sohndesign.de

Die Dicke der Schale vari-
iert, und der textile "Be-
lag" macht den Stuhl zu
einem Blickfang.

*The thickness of the shell
varies, and the textile "coat-
ing" turn this chair into an
eye-catcher.*



md 9/2007

Macht sich auch in der Gruppe bemerkbar: 'Bob', der kleine Grüne für Kinder, und nicht nur zum Sitzen.

Kastl Design,
www.kastldesign.de

Renders itself noticeable even in groups: 'Bob', the small green one for children – not only for sitting down.



Detail des Entwurfes von Jürgen Sohn. (s. vorh. S.)

Detail of the draught by Jürgen Sohn (see previous page).

Komplot Design,
www.komplot.dk

Die starke Verformung der Schale macht diese klug detaillierte Spaltung unumgänglich.

The heavy profiling of the shell renders this wisely detailed "splitting" indispensable.



Detail des Holzgeflechtes aus Schichtholz. Entwurf des Studios DenHartog-Musch. (s. vorh. S.)

Detail of a wooden lattice work of laminated wood. Draft by the DenHartog-Musch studio (see previous page).



Kressel und Schelle Design,
www.kresselundschelle.de

Der Mehrzweckstuhl mit integrierter Reihenverbindung orientiert sich an den Erfordernissen des Alltags.

This multi-purpose chair with integrated row connectors pays due heed to the necessities of everyday life.



Horn Majewski Designer,
www.horn-majewski.de

Leicht und markant. Trotz der Abwärtskrümmungen der Sitzschale bleibt das Modell stapelbar.

Lightweight and well-marked. Despite the downward curvatures of the shell, the chair remains stackable.

Ostwalddesign,
www.ostwalddesign.net

Die schwungvolle Form ermöglicht es, Armlehnen und Sitzschale an einem Stück zu fertigen.

The sweeping shape enables single-piece manufacture of armrests and seat shell.



Beck Architektur Et Design,
siegert.beck@t-online.de

Groß und stark verformt ist die einteilige Schale des Freischwingers.

Large and heavily profiled: this single-piece shell of a cantilevered chair.

votteler + votteler
development and design,
www.vottelerdesign.de

Der kreuzförmige Doppelschlitz sorgt für ein komfortables Schwingverhalten der Schale.

The cross-shaped dual slot enables a comfortable swinging behaviour of the shell.

